

Bruxelles, 28. studenoga 2022.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2021/0425(COD)

15111/21
ADD 1 REV 1

ENER 562
ENV 1016
CLIMA 457
IND 389
RECH 570
COMPET 917
ECOFIN 1261
CODEC 1670
IA 211

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2021) 803 final/2 - ANNEXES 1 to 4
Predmet:	PRILOZI Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za unutarnje tržište plinova iz obnovljivih izvora i prirodnih plinova te vodika

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 803 final/2 - ANNEXES 1 to 4.

Priloženo: COM(2021) 803 final/2 - ANNEXES 1 to 4



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 23.11.2022.
COM(2021) 803 final/2

ANNEXES 1 to 4

CORRIGENDUM

This document corrects document COM (2021) 803 final of 15.12.21

ANNEXES 1 to 4

Concerns all language versions.

The text shall read as follows:

PRILOZI

Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća

**o zajedničkim pravilima za unutarnje tržište plinova iz obnovljivih izvora i prirodnih
plinova te vodika**

{SEC(2021) 431} - {SWD(2021) 455} - {SWD(2021) 456} - {SWD(2021) 457} -
{SWD(2021) 458}

PRILOG I.

~~MJERE ZA ZAŠTITU POTROŠAČA~~

~~1. Ne dovodeći u pitanje pravila Zajednice o zaštiti potrošača, posebno Direktivu 97/7/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 1997. o zaštiti potrošača u pogledu ugovora na daljinu¹ i Direktivu Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepoštenim ugovornim odredbama u potrošačkim ugovorima², mjere iz članka 3. trebaju osigurati da kupei:~~

~~(a) imaju pravo na ugovor sa svojim pružateljem usluga povezanih s plinom, u kojem se navodi sljedeće:~~

~~identitet i adresa opskrbljivača;~~

~~usluge koje se pružaju, ponudene razine kvalitete usluga, kao i vrijeme prvog priključenja;~~

~~vrste ponuđenih usluga održavanja;~~

~~način na koji se mogu dobiti ažurirane informacije o svim primjenjivim tarifama i naknadama za održavanje;~~

~~trajanje ugovora, uvjeti produljenja i prestanka usluga i ugovora te je li dopušten raskid ugovora bez naknade;~~

~~bilo koja naknada i povrat sredstava koji se primjenjuju u slučaju nepridržavanja ugovorene razine kvalitete usluge, uključujući netočne i zakašnjele račune;~~

~~metoda pokretanja postupaka za rješavanje sporova u skladu s točkom (f); i;~~

~~informacije koje se odnose na prava potrošača, uključujući one o obradi pritužaba i sve informacije iz ove točke, jasno priopćene putem računa ili na internetskim stranicama poduzeća za prirodni plin.~~

~~Uvjeti moraju biti poštteni i unaprijed dobro poznati. U svakom bi slučaju te informacije trebale biti pružene prije sklapanja ili potvrđivanja ugovora. Kada se ugovori sklapaju putem posrednika, informacije koje se odnose na pitanja iz ove točke također se pružaju prije sklapanja ugovora;~~

~~(b) pravodobno budu obaviješteni o svakoj namjeri izmjene ugovornih uvjeta, a pritom i o svojem pravu na raskid ugovora. Pružatelji usluga svoje pretplatnike o svakom povećanju naknada izravno obavješćuju u odgovarajuće vrijeme, a najkasnije prije isteka prvog obračunskog razdoblja nakon što povećanje stupi na~~

¹ SL L 144, 4.6.1997., str. 19.

² SL L 95, 21.4.1993., str. 29.

snagu, na transparentan i razumljiv način. Države članice osiguravaju da kupei imaju slobodu raskida ugovora ako ne prihvaćaju nove uvjete o kojima ih je obavijestio njihov pružatelj usluga povezanih s plinom;

(e) ~~dobiju transparentne informacije o primjenjivim cijenama i tarifama te o standardnim uvjetima u pogledu pristupa uslugama povezanim s plinom i njihovog korištenja;~~

(d) ~~raspolažu širokim izborom načina plaćanja, koji nisu neopravdano diskriminacijski za kupce. Sustavi predujmova moraju biti poštteni i na primjeren način odražavati vjerojatnu potrošnju. Svaka razlika u uvjetima mora odražavati troškove opskrbljivača različitih sustava plaćanja. Opći uvjeti moraju biti poštteni i transparentni. Moraju biti predstavljeni jasnim i razumljivim jezikom te ne smiju uključivati neugovorne prepreke za ostvarivanje prava potrošača, na primjer pretjeranu ugovornu dokumentaciju. Kupei moraju biti zaštićeni od nepoštenih ili obmanjujućih metoda prodaje;~~

(e) ~~ne plaćaju naknadu za promjenu opskrbljivača;~~

(f) ~~imaju korist od transparentnih, jednostavnih i jeftinih postupaka obrade njihovih pritužaba. Svi potrošači posebno imaju pravo na to da im pružatelj usluga povezanih s plinom osigura dobru kvalitetu usluge i obrade pritužaba. Takvi izvansudski postupci rješavanja sporova moraju omogućiti pošteno i brzo rješavanje sporova, po mogućnosti u roku od tri mjeseca, te predvidjeti, kada je to opravdano, sustav povrata sredstava i/ili naknade. Trebali bi, kad god je to moguće, biti u skladu s načelima navedenima u Preporuci Komisije 98/257/EZ od 30. ožujka 1998. o načelima koja se primjenjuju na tijela odgovorna za izvansudsko rješavanje potrošačkih sporova³;~~

(g) ~~koji su priključeni na plinski sustav budu obaviješteni o svojim pravima na opskrbu prirodnim plinom točno određene kvalitete po razumnim cijenama, na temelju primjenjivog nacionalnog zakonodavstva;~~

(h) ~~na raspolaganju imaju podatke o svojoj potrošnji te da mogu, izričitom suglasnošću i bez naknade, bilo kojem registriranom poduzeću za opskrbu dati pristup svojim mjernim podacima. Strana odgovorna za upravljanje podacima obvezna je dati te podatke poduzeću. Države članice definiraju format za predstavljanje podataka i postupak kojim opskrbljivači i potrošači ostvaruju pristup podacima. Za tu se uslugu potrošaču ne obračunavaju dodatni troškovi;~~

(i) ~~budu ispravno obaviješteni o stvarnoj potrošnji plina i troškovima dovoljno učestalo da bi mogli regulirati vlastitu potrošnju plina. Te se informacije daju u dostatnom vremenskom okviru, koji vodi računa o kapacitetu mjerne opreme kupea. Potrebno je voditi računa u troškovnoj učinkovitosti takvih mjera. Za tu se uslugu potrošaču ne obračunavaju dodatni troškovi;~~

(j) ~~prime konačni obračun nakon svake promjene opskrbljivača prirodnim plinom, najkasnije šest tjedana od promjene opskrbljivača.~~

³

SL L 115, 17.4.1998., str. 31.

MINIMALNI ZAHTEJEVI ZA IZDAVANJE RAČUNA I INFORMACIJE O OBRAČUNU ZA PLINOVE

1. MINIMALNE INFORMACIJE NA RAČUNU I OBRAČUNU ZA PLINOVE

1.1. Sljedeće ključne informacije istaknute su na računima krajnjih kupaca, jasno razdvojene od drugih dijelova računa:

- (a) cijena koju treba platiti i, ako je moguće, raščlamba cijene, zajedno s jasnom izjavom da svi izvori energije mogu koristiti poticaje koji se ne financiraju pristojbama navedenima u raščlambi cijene;
- (b) datum dospijeca plaćanja.

1.2. Sljedeće ključne informacije istaknute su na računima i obračunima krajnjih kupaca, jasno razdvojene od drugih dijelova računa i obračuna:

- (c) potrošnja plinova u obračunskom razdoblju;
- (d) ime i podaci za kontakt opskrbljivača, uključujući dežurnu telefonsku liniju za pomoć potrošačima i e-adresu;
- (e) naziv tarife;
- (f) datum isteka ugovora, ako je primjenjivo;
- (g) informacije o dostupnosti i koristima od promjene opskrbljivača;
- (h) kôd za promjenu opskrbljivača krajnjeg kupca ili jedinstvena identifikacijska oznaka opskrbne točke krajnjeg kupca;
- (i) informacije o pravima krajnjeg kupca u pogledu izvansudskog rješavanja sporova, uključujući podatke za kontakt subjekta koji je odgovoran prema članku 24.;
- (j) jedinstvena kontaktna točka iz članka 23.;
- (k) samo za prirodni plin, poveznica ili upućivanje na to gdje se mogu pronaći alati za usporedbu iz članka 12.

1.3. Ako se računi temelje na stvarnoj potrošnji ili operaterovom očitavanju na daljinu, krajnjim se kupcima na njihovim računima i računima za povremeno namirenje ili naznačeno u njima daju sljedeće informacije:

- (l) grafička usporedba trenutne potrošnje plinova krajnjeg kupca i potrošnje plinova krajnjeg kupca u jednakom razdoblju prethodne godine;
- (m) podaci za kontakt udruga potrošača, agencija za energetiku ili sličnih tijela, uključujući adrese internetskih stranica, od kojih je moguće dobiti informacije

o raspoloživim mjerama za poboljšanje energetske učinkovitosti opreme koja troši energiju;

- (n) usporedbe s prosječnim uobičajenim ili referentnim krajnjim kupcem iz iste kategorije korisnika.

2. UČESTALOST OBRAČUNA I PRUŽANJE INFORMACIJA O OBRAČUNU:

- (b) obračun se izdaje na temelju stvarne potrošnje barem jednom godišnje;

- (c) ako krajnji kupac nema ugrađeno brojilo koje operatoru omogućuje očitavanje na daljinu, ili ako je krajnji kupac aktivno odabrao onemogućiti očitavanje na daljinu u skladu s nacionalnim pravom, točne informacije o obračunu utemeljene na stvarnoj potrošnji stavljaju se na raspolaganje krajnjem kupcu najmanje svakih šest mjeseci, ili svaka tri mjeseca na zahtjev ili ako se krajnji kupac odlučio za elektroničko izdavanje obračuna;

- (d) ako krajnji kupac nema ugrađeno brojilo koje operatoru omogućuje očitavanje na daljinu, ili ako je krajnji kupac aktivno odabrao onemogućiti očitavanje na daljinu u skladu s nacionalnim pravom, obveze iz točaka (a) i (b) mogu se ispuniti s pomoću sustava redovitog samoočitavanja koje obavlja krajnji kupac, pri čemu krajnji kupac obavješćuje operatora o očitanoj stanju brojila; obračun ili informacije o obračunu mogu se temeljiti na procijenjenoj potrošnji ili paušalnom iznosu samo ako krajnji kupac ne dostavi rezultate očitavanja brojila za određeno obračunsko razdoblje;

- (e) ako krajnji kupac ima brojilo koje operatoru omogućuje očitavanje na daljinu, točne informacije o obračunu temeljene na stvarnoj potrošnji pružaju se barem jednom mjesečno; te informacije mogu biti dostupne i putem interneta, a ažuriraju se onoliko često koliko to omogućuju korišteni uređaji i sustavi za mjerenje.

3. Raščlamba cijene za krajnjeg kupca

Cijena za kupca zbroj je sljedećih triju sastavnica: sastavnice energije i opskrbe, mrežne komponente (prijenos, distribucija, transport) i sastavnice koja obuhvaća poreze, doprinose, naknade i pristojbe.

Ako se raščlamba cijene za krajnjeg kupca navodi na računima, zajedničke definicije triju sastavnica u toj raščlambi utvrđene Uredbom (EU) 2016/1952 Europskog parlamenta i Vijeća upotrebljavaju se diljem Unije.

4. Pristup dopunskim informacijama o prethodnoj potrošnji

Države članice zahtijevaju da se dopunske informacije o prethodnoj potrošnji, u mjeri u kojoj su dostupne, stave na raspolaganje, na zahtjev krajnjeg kupca, opskrbljivaču ili pružatelju usluga kojeg odredi krajnji kupac.

Ako je kod krajnjeg kupca ugrađeno brojilo koje operator može očitati na daljinu, krajnji kupac mora moći lako pristupiti dopunskim informacijama o prethodnoj potrošnji čime mu se omogućava detaljna samoprovjera.

Dopunske informacije o prethodnoj potrošnji uključuju:

- (f) zbirne podatke za najmanje tri prethodne godine ili za razdoblje od početka ugovora o opskrbi plinom ako je ono kraće. Podaci odgovaraju razdobljima za koja su na raspolaganju informacije o redovitom obračunu; i
- (g) detaljne podatke prema vremenu potrošnje za svaki dan, tjedan, mjesec i godinu, koji se stavljaju krajnjim kupcima na raspolaganje bez nepotrebne odgode na internetu ili preko sučelja brojila pokrivajući razdoblje od najmanje protekla 24 mjeseca ili razdoblje od početka ugovora o opskrbi plinom ako je ono kraće.

5. Navođenje izvora energije

Opskrbljivači u računima navode udio plina iz obnovljivih izvora i zasebno niskougljičnog plina koji je krajnji kupac kupio u skladu s ugovorom o opskrbi plinovima (objava na razini proizvoda). U slučaju mješavine dobavljač dostavlja iste informacije zasebno za različite kategorije plinova, uključujući plin iz obnovljivih izvora ili niskougljični plin.

Sljedeće se informacije stavljaju na raspolaganje krajnjim kupcima na njihovim računima i obračunima, prilažu tim računima ili obračunima ili postoji upućivanje na njih:

- (h) udio plinova iz obnovljivih izvora i niskougljičnih plinova u izvorima opskrbljivača (na nacionalnoj razini, odnosno u državi članici u kojoj je sklopljen ugovor o opskrbi plinom, kao i na razini opskrbljivača ako opskrbljivač posluje u više država članica) tijekom prethodne godine na razumljiv i jasno usporediv način;
- (i) informacije o utjecaju na okoliš, barem u smislu emisija CO₂ iz plinova koje je dobavljač isporučio tijekom prethodne godine.

Kad je riječ o drugom podstavku točki (a), u pogledu plinova nabavljenih na burzi plina ili uvezenih od poduzeća smještenog izvan Unije mogu se koristiti zbirni podaci koje je izdala burza ili predmetno poduzeće tijekom prethodne godine.

Udio plina iz obnovljivih izvora koji su kupili krajnji kupci objavljuje se upotrebom jamstava o podrijetlu.

Regulatorno tijelo ili drugo nadležno nacionalno tijelo poduzima korake koji su nužni da informacije koje opskrbljivači pružaju krajnjim kupcima na temelju ove točke budu pouzdane i pružene na nacionalnoj razini na jasno usporediv način.

↓ 2009/73/EZ (prilagođeno)
⇒ novo

PRILOG II.

☒ PAMETNI SUSTAVI MJERENJA ZA PRIRODNI PLIN ☒

21. Države članice osiguravaju provedbu ⇒ uvođenje ⇐ ~~intelligentnih~~ ☒ pametnih ☒ sustava mjerenja ⇒ na svojim državnim područjima ⇐ ~~kojikoje doprinose aktivnom sudjelovanju potrošača na tržištu opskrbe plinom. Provedba tih sustava mjerenja može biti podložna~~ podložno ekonomskoj procjeni svih dugoročnih troškova i koristi za tržište te pojedinog potrošača, ili tome koji je oblik ~~intelligentnog~~ ☒ pametnog ☒ mjerenja ekonomski razuman i troškovno učinkovit te koji je vremenski okvir ostvariv za njihovu distribuciju.

~~Takva se procjena provodi do 3. rujna 2012.~~

↓ novo

2. Pri takvoj procjeni uzimaju se u obzir metodologija za analizu troškova i koristi te minimalne funkcionalnosti za pametne sustave mjerenja predviđene Preporukom Komisije 2012/148/EU¹ u mjeri u kojoj su primjenjive na prirodni plin, kao i najbolje raspoložive tehnike za osiguravanje najviše razine kibersigurnosti i zaštite podataka.

Takvom se procjenom na odgovarajući način uzimaju u obzir i potencijalne sinergije s već uvedenom infrastrukturom za pametno mjerenje električne energije ili mogućnosti za selektivno uvođenje u slučajevima kod kojih se neto koristi mogu brzo ostvariti i tako troškovi držati pod kontrolom.

↓ 2009/73/EZ (prilagođeno)
⇒ novo

3. Podložno toj procjeni, države članice ~~ili bilo koje nadležno tijelo koje one imenuju~~ pripremaju vremenski raspored ⇒ s ciljem postavljenim na najkasnije deset godina ⇐ za provedbu ⇒ uvođenje ⇐ ~~intelligentnih~~ ☒ pametnih ☒ sustava mjerenja. ⇒ Ako se uvođenje pametnih sustava mjerenja procijeni pozitivnim, barem 80 % krajnjih kupaca oprema se pametnim brojlilima u roku od sedam godina od pozitivne procjene. ⇐

¹ Preporuka Komisije 2012/148/EU od 9. ožujka 2012. o pripremama za uvođenje pametnih mjernih sustava (SL L 73, 13.3.2012., str. 9.).

~~Države članice, ili bilo koje nadležno tijelo koje one imenuju, osiguravaju interoperabilnost tih sustava mjerenja koje treba provesti na njihovim državnim područjima i na primjeren način vode računa o uporabi odgovarajućih standarda i najbolje prakse te o važnosti razvoja unutarnjeg tržišta prirodnog plina.~~



PRILOG III.

Dio A

Direktiva stavljena izvan snage
i popis njezinih naknadnih izmjena
(iz članka 90.)

Direktiva 2009/73/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 211, 14.8.2009., str. 94.)	
Uredba (EU) 2018/1999 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 328, 21.12.2018., str. 1.)	Samo članak 51.
Direktiva (EU) 2019/692 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 117, 3.5.2019., str. 1.)	

Dio B

Rokovi za prenošenje u nacionalno pravo i datum početka primjene

(iz članka 90.)

Direktiva	Rok za prenošenje	Datum početka primjene
Direktiva 2009/73/EZ	3. ožujka 2011.	3. ožujka 2011. osim za

		članak 11.
Direktiva (EU) 2019/692	24. veljače 2020.	3. ožujka 2013. za članak 11.

↓ 2009/73 Prilog II. (prilagođeno)

PRILOG IV.H

KORELACIJSKA TABLICA

Direktiva 2003/55/EZ	Ova Direktiva
Članak 1.	Članak 1.
Članak 2.	Članak 2.
Članak 3.	Članak 3.
Članak 4.	Članak 4.
Članak 5.	Članak 5.
—	Članak 6.
—	Članak 7.
Članak 6.	Članak 8.
Članak 9.	Članak 9.
Članak 7.	Članak 10.
—	Članak 11.
Članak 7.	Članak 12.
Članak 8.	Članak 13.
—	Članak 14.
—	Članak 15.
Članak 10.	Članak 16.
—	Članak 17.

–	Članak 18.
–	Članak 19.
–	Članak 20.
–	Članak 21.
–	Članak 22.
–	Članak 23.
Članak 11.	Članak 24.
Članak 12.	Članak 25.
Članak 13.	Članak 26.
Članak 14.	Članak 27.
Članak 15.	Članak 29.
Članak 16.	Članak 30.
Članak 17.	Članak 31.
Članak 18.	Članak 32.
Članak 19.	Članak 33.
Članak 20.	Članak 34.
Članak 21.	Članak 35.
Članak 22.	Članak 36.
Članak 23.	Članak 37.
Članak 24.	Članak 38.
Članak 25. stavak 1. (prva i druga rečenica)	Članak 39.
–	Članak 40.
Članak 25. (ostatak)	Članak 41.

–	Članak 42.
–	Članak 43.
–	Članak 44.
–	Članak 45.
Članak 26.	Članak 46.
–	Članak 47.
Članak 27.	Članak 48.
Članak 28.	Članak 49.
Članak 29.	Članak 50.
Članak 30.	Članak 51.
Članak 31.	Članak 52.
Članak 32.	Članak 53.
Članak 33.	Članak 54.
Članak 34.	Članak 55.
Članak 35.	Članak 56.
Prilog A	Prilog I.

Direktiva 2009/73/EZ	Ova Direktiva
Članak 1 stavak 1.	Članak 1 stavak 1.
Članak 1. stavak 2.	–
–	Članak 1. stavci 2., 3. i 4.
Članak 2., uvodni dio	Članak 2., uvodni dio
–	Članak 2. točke od 1. do 13.
Članak 2. točka 1.	Članak 2. točka 14.

Članak 2. točka 2.	Članak 2. točka 15.
Članak 2. točka 3.	Članak 2. točka 16.
Članak 2. točka 4.	Članak 2. točka 17.
Članak 2. točka 5.	Članak 2. točka 18.
Članak 2. točka 6.	Članak 2. točka 19.
–	Članak 2. točke od 20. do 22.
Članak 2. točka 7.	Članak 2. točka 23.
Članak 2. točka 8.	Članak 2. točka 24.
Članak 2. točka 9.	Članak 2. točka 252.
Članak 2. točka 10.	Članak 2. točka 26.
Članak 2. točka 11.	Članak 2. točka 27.
Članak 2. točka 12.	Članak 2. točka 28.
Članak 2. točka 13.	Članak 2. točka 29.
Članak 2. točka 14.	Članak 2. točka 30.
Članak 2. točka 15.	Članak 2. točka 31.
Članak 2. točka 16.	Članak 2. točka 32.
Članak 2. točka 17.	Članak 2. točka 33.
–	Članak 2. točka 34.
Članak 2. točka 18.	Članak 2. točka 35.
Članak 2. točka 19.	Članak 2. točka 36.
Članak 2. točka 20.	Članak 2. točka 37.
Članak 2. točka 21.	Članak 2. točka 38.
Članak 2. točka 22.	Članak 2. točka 39.
Članak 2. točka 23.	Članak 2. točka 40.

Članak 2. točka 24.	Članak 2. točka 41.
Članak 2. točka 25.	Članak 2. točka 42.
Članak 2. točka 26.	Članak 2. točka 43.
Članak 2. točka 27.	Članak 2. točka 44.
Članak 2. točka 28.	Članak 2. točka 45.
–	Članak 2. točke od 46. do 47.
Članak 2. točka 32.	Članak 2. točka 48.
Članak 2. točka 34.	Članak 2. točka 49.
Članak 2. točka 35.	Članak 2. točka 50.
Članak 2. točka 36.	Članak 2. točka 51.
–	Članak 2. točke od 52. do 71.
Članak 37.	Članak 3.
–	Članak 4.
Članak 3.	Članak 5. stavci 1. i 2.
–	Članak 5. stavci 3. i 4.
Članak 5. stavak 11.	Članak 5. stavak 5.
Članak 7.	Članak 6.
Članak 4. stavak 1.	Članak 7. stavak 1.
–	Članak 7. stavak 2.
Članak 4. stavak 2.	Članak 7. stavak 3.
–	Članak 7. stavak 4.
–	Članak 7. stavci od 5. do 9.
Članak 4. stavak 3.	Članak 7. stavak 10.

Članak 4. stavak 4.	Članak 7. stavak 11.
–	Članak 8.
Članak 8.	Članak 9.
–	Članak 10.
–	Članak 11.
–	Članak 12.
–	Članak 13.
–	Članak 14.
–	Članak 15.
–	Članak 16.
–	Članak 17.
–	Članak 18.
–	Članak 19.
–	Članak 20.
–	Članak 21.
–	Članak 22.
–	Članak 23.
–	Članak 24.
–	Članak 25.
–	Članak 26.
Članak 32.	Članak 27.
–	Članak 27. stavak 3.
Članak 34.	Članak 28.
Članak 33.	Članak 29.

Članak 38.	Članak 30.
–	Članak 31.
–	Članak 32.
–	Članak 33.
Članak 35.	Članak 34.
–	Članak 34. stavak 3.
Članak 13. stavci od 1. do 2.	Članak 35. stavci od 1. do 2.
–	Članak 35. stavci od 3. do 4.
Članak 13. stavak 3.	Članak 35. stavak 5.
–	Članak 35. stavci od 7. do 9.
Članak 13. stavak 5.	Članak 35. stavak 10.
Članak 16.	Članak 36.
–	Članak 37.
Članak 23.	Članak 38.
Članak 24.	Članak 39.
Članak 25. stavak 1.	Članak 40. stavak 1.
–	Članak 40. stavak 2.
Članak 25. stavak 2.	Članak 40. stavak 3.
Članak 25. stavak 3.	Članak 40. stavak 4.
Članak 25. stavak 4.	Članak 40. stavak 5.
Članak 25. stavak 5.	Članak 40. stavak 6.
–	Članak 40. stavci od 7. do 9.

–	Članak 41.
Članak 26.	Članak 42.
Članak 27.	Članak 43.
Članak 28. stavci od 1. do 4.	Članak 44. stavci od 1. do 4.
–	Članak 44. stavak 5.
Članak 29.	Članak 45.
–	Članak 46.
–	Članak 47.
–	Članak 48.
–	Članak 49.
–	Članak 50.
Članak 22.	Članak 51.
–	Članak 52.
–	Članak 53.
Članak 9.	Članak 54.
Članak 14.	Članak 55.
Članak 15.	Članak 56.
Članak 17.	Članak 57.
Članak 18. stavci od 1. do 10.	Članak 58. stavci od 1. do 10.
–	Članak 58. stavak 11.
Članak 19.	Članak 59.
Članak 20.	Članak 60.
Članak 21.	Članak 61.

–	Članak 62.
–	Članak 63.
–	Članak 64.
Članak 10.	Članak 65.
Članak 11.	Članak 66.
Članak 12.	Članak 67.
Članak 30.	Članak 68.
Članak 31.	Članak 69.
Članak 39.	Članak 70. stavci od 1. do 5.
–	Članak 70. stavak 6.
Članak 40.	Članak 71.
Članak 41.	Članak 72.
–	Članak 72. stavak 5.
Članak 41. stavci od 5. do 9.	Članak 72. stavci od 6. do 10.
Članak 41. stavci od 10. do 17.	Članak 73. stavci od 1. do 8.
Članak 42. stavci od 1. do 4.	Članak 74. stavci od 1. do 4.
–	Članak 74. stavak 5.
Članak 42. stavak 6.	Članak 74. stavak 6.
Članak 43.	Članak 75.
Članak 44.	Članak 76.
Članak 46.	Članak 77.
Članak 47.	Članak 78.

Članak 48.a	Članak 79.
–	Članak 80.
Članak 49.a	Članak 81.
Članak 49.b	Članak 82.
–	Članak 83.
–	Članak 84.
–	Članak 85.
–	Članak 86.
Članak 54.	Članak 87.
Članak 53.	Članak 88.
Članak 55.	Članak 89.
Članak 56.	Članak 90.
Prilog I.	Prilog I.
–	Prilog II.
–	Prilog III.
Prilog II.	Prilog IV.

PRILOG

PRILOG